



Gesamtprogramm

Klaeger Sägetechnik GmbH

KLAEGER

REFERENZEN

Zahlreiche **KLAEGER** Qualitäts-Sägemaschinen stehen weltweit in diesen Firmen im täglichen Einsatz:



We saw the difference

Doppelsäulen-Bandsägen Vollautomaten pharos SmartCut-Baureihe pharos220 SmartCut ■ pharos300 SmartCut	4 / 5
Doppelsäulen-Bandsägen Halbautomaten bitron-Serie bitron220 ■ bitron300 SmartCut	6 / 7
Gehrungs-Bandsägen Halbautomaten actron-Serie actron265DG ■ actron325G	8 / 9
Gehrungs-Bandsägen HBS DG / HBS G-Serie HBS 265 DG ■ HBS 325 G	10 / 11
Gehrungs-Bandsägen NEO-Serie NEO 220 ■ NEO 260 ■ NEO 300	12 / 13
Vertikalbandsägen VBS-Serie VBS400E ■ VBS400EM ■ VBS400EH ■ VBS400S ■ VBS400SM ■ VBS400SH VBS600S ■ VBS600SM ■ VBS600SH ■ VBS1100S ■ VBS1100SH	14 / 17
KLAEGGER-Zubehör ■ Material-Rollenbahnen ■ Bi-Metall Qualitätssägeblätter	18 / 19

pharos

Doppelsäulen-Bandsägen Vollautomaten

pharos220 SmartCut ■ pharos300 SmartCut

KLAEGER *pharos SmartCut* Baureihe – der Leuchtturm unter den Bandsägeautomaten!

Ein Qualitätsprodukt deutscher Maschinenbautechnik

Klaeger Sägeautomaten sind gleichermaßen für Dreischichtbetrieb mit sehr hohen Stückzahlen als auch für Einzelschnitte im manuellen Betrieb konstruiert. Speziell die **pharos** Doppelsäulenbaureihe ist auf Grund ihrer Konzeption für besonders schwere Aufgaben vorgesehen.

In dieser Sägeklasse einzigartig: **pharos – die Königsklasse!**



Modell

Artikelnummer

Steuerung

Schnittbereich in mm

90°

90°

Sägebandabmessung

Antrieb Drehstrommotor (elektron. geregelt)

Schnittgeschwindigkeit

Vorschublänge im vollautomatischen Betrieb

Angetriebene Spänebürste

Emulsionskühlung

Integrierte Rollenbahn

Reststücklänge bei halbautomatischem Betrieb

Reststücklänge bei automatischem Betrieb

Arbeitshöhe

Abmessungen (L x B x H)

Gesamtgewicht

K-tronic-A



**K-tronic
Bedienpult**

Statt einer Standardsteuerung mit komplizierten Abläufen bieten wir unseren Kunden **K-tronic-Steuerung** mit genial einfacher Bedienung und gleichzeitig höchsten Komfort.

Deshalb haben wir unsere **K-tronic-Steuerung** selbst entwickelt!

Aus dem Alltag für die tägliche Anwendung für Sie gemacht!

EINZIGARTIG: SmartCut

Intelligentes Sägen für den Profi

- Antrieb vom Sägevorschub mit hochpräzisem Servomotor über Kugel-Rollspindel
- Funktion „Sanftes Ansägen“: Wirkungsbereich und Vorschubwertreduzierung vorwählbar
- Funktion „Sanftes Aussägen“: Wirkungsbereich und Vorschubwertreduzierung vorwählbar
- Funktion „Ausklinken“: Schnitttiefenbegrenzung frei einstellbar
- Einfahrfunktion für neue Sägebänder: spart Ihr Geld!

Optional:

- Material-Anfangserkennung (Erstschnitt mit und ohne Kopfschnitt)
- Schnittverlaufskontrolle: Abschaltung bei starkem Verlauf (Sägeband an Verschleißgrenze)



	pharos220 <i>SmartCut</i>	pharos300 <i>SmartCut</i>
	01152	07024
	K-tronic-A	K-tronic-A
	220 mm	300 mm
	220 x 220	300 x 300
	2890 x 27 x 0,9 mm	3950 x 34 x 1,1 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	3,0 kW 400V/50Hz
	15–100 m/min	15–100 m/min
	600 mm pro Hub	600 mm pro Hub
	serienmäßig	serienmäßig
	serienmäßig	serienmäßig
	1000 mm	1000 mm
	40 mm	40 mm
	120 mm	130 mm
	730 mm	730 mm
	1950 x 1550 x 1320 mm	2100 x 2050 x 1510 mm
	900 kg	1250 kg

bitron

Doppelsäulen-Bandsägen Halbautomaten

bitron220 ■ bitron300 SmartCut

KLAEGER *bitron* Doppelsäulen-Technologie: **Hochleistung pur!**

Ein Qualitätsprodukt deutscher Maschinenbautechnik

Speziell die Doppelsäulen-Baureihe ist auf Grund ihrer Konzeption ideal geeignet für Kleinserien und Einzelschnitten, wenn hohe Anforderungen an Zuverlässigkeit und Genauigkeit gestellt werden. Auch schwierigste Materialien werden mühelos, präzise und mit größter Laufruhe durchtrennt.

K-tronic Halbautomatiksteuerung: von Klaeger selbst entwickelt, von Klaeger selbst gebaut.



Modell

Artikelnummer

Steuerung

Schnittbereich in mm

90°

90°

Sägebandabmessung

Antrieb Drehstrommotor (elektron. geregelt)

Schnittgeschwindigkeit

Angetriebene Spänebürste

Emulsionskühlung

Arbeitshöhe

Abmessungen (B x T x H)

Gesamtgewicht

K-tronic-E

Die Halbautomatiksteuerung für bitron220



- Hydraulisches Spannen
- Hydraulisches Heben des Sägerahmens
- Automatisches Öffnen des Spannstocks
- Alle Maschinenfunktionen auf einem Bedienpult
- Materialhöhenerkennung
- Schnittgeschwindigkeit elektronisch geregelt 15-100 m/min
- super-einfache Bedienung

K-tronic-S

SmartCut

Intelligentes Sägen für den Profi

- Funktion „Sanftes Ansägen“: Wirkungsbereich und Vorschubwertreduzierung vorwählbar
- Funktion „Sanftes Aussägen“: Wirkungsbereich und Vorschubwertreduzierung vorwählbar
- Funktion „Ausklinken“: Schnitttiefbegrenzung frei einstellbar
- Einfahrfunktion für neue Sägebänder: spart Ihr Geld!

Optional:

- Schnittverlaufskontrolle: Abschaltung bei starkem Verlauf (Sägeband an Verschleißgrenze)



	bitron220	bitron300 SmartCut
	01149	07025
	K-tronic-E	K-tronic-S
	220 mm	300 mm
	220 x 220	300 x 300
	2890 x 27 x 0,9 mm	3950 x 34 x 1,1 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	3,0 kW 400V/50Hz
	15-100 m/min	15-100 m/min
	serienmäßig	serienmäßig
	serienmäßig	serienmäßig
	730 mm	730 mm
	1480 x 850 x 1320 mm	2000 x 1100 x 1510 mm
	500 kg	850 kg

actron

Gehrungs- / Doppelgehrungs-Bandsägen: Halbautomaten

actron265DG ■ actron325G

KLAEGER actron Gehrungs-Halbautomaten:

Höchste Bedienfreundlichkeit!

Ein Qualitätsprodukt deutscher Maschinenbautechnik

Komfort steht an erster Stelle. Die Gehrungsverstellung erfolgt in Sekundenschnelle. Wirtschaftliches Sägen ist nur durch hohe Leistung erreichbar.

actron – eben eine Klasse für sich.

K-tronic-E Halbautomatiksteuerung: von Klaeger selbst entwickelt, von Klaeger selbst gebaut

Sägen mit einem einzigen Knopfdruck, einfacher geht's nicht!



Modell

Artikelnummer

Steuerung

Schnittbereich in mm 90°

90° /

60° /

45° /

30° /

Sägebandabmessung

Antrieb Drehstrommotor (elektron. geregelt)

Schnittgeschwindigkeit

Gehrungsschnellverstellung

Emulsionskühlung

Arbeitshöhe

Abmessungen (L x B x H)

Gesamtgewicht

K-tronic-E

Die Halbautomatiksteuerung für die actron265DG und -325G

- Hydraulisches Spannen
- Hydraulisches Heben des Sägerahmens
- Automatisches Öffnen des Spannstocks
- Alle Maschinenfunktionen auf einem Bedienpult
- Einstellbare Hubhöhe für schnellstes Sägen kleiner Querschnitte
- Schnittgeschwindigkeit elektronisch geregelt 15-100 m/min



- ergonomisch
- modularer Aufbau
- super-einfache Bedienung

K-tronic Halbautomatiksteuerung:

- von Klaeger selbst entwickelt, von Klaeger selbst gebaut.**



actron265DG
Doppelgehrungsmodell

actron325G
Gehrungsmodell

	06703	06705
	K-tronic-E	K-tronic-E
	265 mm	325 mm
	200 x 200 / 300 x 150	300 x 300 / 420 x 300
	li./re. 200 x 200 / 250 x 150	280 x 280 / 360 x 250
	li./re. 180 x 180 / 200 x 100	270 x 270 / 300 x 200
	nur links 125 x 125 / 130 x 100	170 x 170 / 200 x 100
	3280 x 27 x 0,9 mm	3770 x 27 x 0,9 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	2,0 kW 400V/50Hz
	15-100 m/min	15-100 m/min
	serienmäßig (30° li. / 45° re.)	serienmäßig (30° li.)
	serienmäßig	serienmäßig
	950 mm	730 mm
	1610 x 930 x 1400 mm	1850 x 1200 x 1230 mm
	410 kg	590 kg

HBS DG / HBS G

Gehrungs- / Doppelgehrungs-Bandsägen

HBS 265 DG ■ HBS 325 G

KLAEGER HBS Bandsägen: ein Muß für jede Werkstatt!

Ein Qualitätsprodukt deutscher Maschinenbautechnik

Einfache und komfortable Handhabung, zeichnet diese zuverlässigen Bandsägen aus. Klein in den Abmessungen – aber überragend in den Schnittleistungen: eine Qualitätsbandsäge für jede Anwendung.

KLAEGER HBS Baureihe zeichnet sich durch Bedienfreundlichkeit und Langlebigkeit aus.



Modell

Artikelnummer

Schnittbereich in mm 90°
 90° /
 60° /
 45° /
 30° /

Sägebandabmessung

Antrieb Drehstrommotor

Schnittgeschwindigkeit

Gehrungsschnellverstellung

Emulsionskühlung

Arbeitshöhe

Abmessungen (L x B x H)

Gesamtgewicht



	HBS 265 DG Doppelgehrungsmodell	HBS 325 G Gehrungsmodell
	01119	01153
	265 mm	325 mm
	200 x 200 / 300 x 150	300 x 300 / 420 x 300
	li./re. 200 x 200 / 250 x 150	280 x 280 / 360 x 250
	li./re. 180 x 180 / 200 x 100	270 x 270 / 300 x 200
	nur links 125 x 125 / 130 x 100	170 x 170 / 200 x 100
	3280 x 27 x 0,9 mm	3770 x 27 x 0,9 mm
	2,0 kW 400V/50Hz	2,0 kW 400V/50Hz
	stufenlos 15-100 m/min	stufenlos 15-100 m/min
	serienmäßig (30° li. / 45° re.)	serienmäßig (30° li.)
	serienmäßig	serienmäßig
	950 mm	730 mm
	1580 x 930 x 1400 mm	1850 x 1100 x 1230 mm
	390 kg	530 kg

NEO

Gehrung- und Doppelgehrungs-Bandsägen: Halbautomaten, Schwerkraft, Manuell

NEO 220 ■ NEO 260 ■ NEO 300

Eine neue und vielseitige Linie an Bandsägen, die all jenen, welche in der Fertigung tätig sind oder auch denen die nur sporadisch „leicht zu schneidende“ Materialien zerspanen, die richtige Lösung bietet. Die Neo Produktreihe besteht aus drei Modellen, je nach Schnittbereich: 220, 260 oder 300mm

Jedes Modell ist in drei Versionen verfügbar:

M – manuell

E – Schwerkraft

S – halbautomatisch



Modell

Artikelnummer

Schnittbereich in mm 90°
 90° /
 45° /
 30° /
 -45° /

Sägebandabmessung

Antrieb Drehstrommotor

Schnittgeschwindigkeit

Gehrungsschnellverstellung

Emulsionskühlung

Arbeitshöhe

Abmessungen (L x B x H)

Gesamtgewicht



220M / 220E / 220S

251M/221M • 251M/221CS0 • 251M/221SA

260M / 260E / 260S

251M/261M • 251M/261CS0 • 251M/261SA

300M / 300E / 300S

251M/301M • 251M/301CS0 • 251M/301SA

220	260	300
215 x 215 / 155x250	250 x 250 / 220x330	300 x 300 / 300x400
Ø 160 / 150 x 150 / 110 x 160	Ø 215 / 200 x 200 / 160 x 210	Ø 240 / 220 x 220 / 130 x 240
Ø 100 / 85 x 85 / 80 x 95	130 x 130 / 130 x 140	140 x 140 / 140 x 140
-	Ø 225 / 210 x 210 / 160 x 225	Ø 180 / 160 x 160 / 110 x 180
2450 x 27 x 0,9 mm	3010 x 27 x 0,9 mm	3200 x 27 x 0,9 mm
0,75 - 1,1 kW	0,75 - 1,1 kW	0,9 - 1,6 kW
32 - 66 mm	38 - 78 mm	38 - 77 mm
serienmäßig (30° li.)	serienmäßig (30° li. / 45° re.)	serienmäßig (30° li. / 45° re.)
serienmäßig	serienmäßig	serienmäßig
930 mm	965 mm	950 mm
1610 x 660 x 1755	1905 x 660 x 1985	1975 x 660 x 1960
221M: 260 Kg - 221S: 300 Kg	261M: 365 Kg - 261S: 415 Kg	301M: 530 Kg - 301S: 575 Kg

Die neue **VBSLINE** Vertikalbandsägen

VBS400E ■ VBS400EM ■ VBS400EH

VBS400S ■ VBS400SM ■ VBS400SH



KLAEGER VBSLINE

Ablängen, ausklinken, trennen, Werkstoff- und Materialprüfung: eine universelle Vertikalbandsäge, unverzichtbar für jede Werkstatt, wo mehr als nur Stangenmaterial abgelängt werden muss.

Eine reiche Auswahl an Sonderzubehör ermöglicht die Abstimmung auf alle Bedürfnisse.

Wir können auch Sondermaschinen bzw. Sonderkonstruktionen nach Ihren Anforderungen bauen.

**BITTE FRAGEN SIE UNS
NACH SONDERLÖSUNGEN!**



Modell	VBS400E Standard	VBS400EM Manuell	VBS400EH Hydraulisch
Artikelnummer	08216	08217	08218
Schnittgeschwindigkeit (elektronisch geregelt)	stufenlos 15–300 m/min	stufenlos 15–300 m/min	stufenlos 15–300 m/min
Tischart	Fester Tisch	Manueller Tisch	Hydraulischer Tisch
Schnittbreite	400 mm	400 mm	400 mm
Schnitthöhe	420 mm	390 mm	390 mm
Tischgröße	600 x 600 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Tischvorschub	–	mit Handrad	hydr. Vorschubregelung
Maximale Tischbelastbarkeit	200 kg	200 kg	200 kg
Antrieb Drehstrommotor (elektronisch geregelt)	1,5 kW 400V/50Hz	1,5 kW 400V/50Hz	1,5 kW 400V/50Hz
Sägebandlänge	3600 mm	3600 mm	3600 mm
Sägebandbreite	4–20 mm	4–20 mm	4–20 mm
Abmessungen (H x B x T)	2225 x 1120 x 770 mm	2225 x 1120 x 1020 mm	2225 x 1120 x 870 mm
Gesamtgewicht	470 kg	500 kg	530 kg

Modell	VBS400S Standard	VBS400SM Manuell	VBS400SH Hydraulisch
Artikelnummer	08219	08220	08221
Schnittgeschwindigkeit (elektronisch geregelt)	stufenlos 15–1000 m/min	stufenlos 15–1000 m/min	stufenlos 15–1000 m/min
Tischart	Fester Tisch	Manueller Tisch	Hydraulischer Tisch
Schnittbreite	400 mm	400 mm	400 mm
Schnitthöhe	420 mm	390 mm	390 mm
Tischgröße	600 x 600 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Tischvorschub	–	mit Handrad	hydr. Vorschubregelung
Maximale Tischbelastbarkeit	200 kg	200 kg	200 kg
Antrieb Drehstrommotor (elektronisch geregelt)	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz
Sägebandlänge	3600 mm	3600 mm	3600 mm
Sägebandbreite	4–20 mm	4–20 mm	4–20 mm
Abmessungen (H x B x T)	2225 x 1120 x 770 mm	2225 x 1120 x 1020 mm	2225 x 1120 x 870 mm
Gesamtgewicht	460 kg	490 kg	530 kg

Die neue **VBSLINE**
Vertikalbandsägen

VBS600S ■ VBS600SM ■ VBS600SH

VBS1100S ■ VBS1100SH





Modell	VBS600S Standard	VBS600SM Manuell	VBS600SH Hydraulisch
Artikelnummer	08222	08223	08224
Schnittgeschwindigkeit (elektronisch geregelt)	15–1000 m/min (nur bei max. 27 mm Band)	15–1000 m/min (nur bei max. 27 mm Band)	15–1000 m/min (nur bei max. 27 mm Band)
Tischart	Fester Tisch	Manueller Tisch lineargeführt	Hydraulischer Tisch
Schnittbreite	600 mm	600 mm	600 mm
Schnitthöhe	585 mm	555 mm	555 mm
Tischgröße	600 x 760 mm	600 x 760 mm	600 x 760 mm
Tischvorschub	–	handgeführt	hydr. Vorschubregelung
Maximale Tischbelastbarkeit	500 kg	500 kg	500 kg
Antrieb Drehstrommotor (elektronisch geregelt)	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz	4,0 kW 400V/50Hz
Sägebandlänge	5060 mm	5060 mm	5060 mm
Sägebandbreite	13–27 mm	13–27 mm	13–27 mm
Abmessungen (H x B x T)	2555 x 1410 x 1180	2225 x 1410 x 1470 mm	2555 x 1420 x 1365 mm
Gesamtgewicht	890 kg	960 kg	1100 kg

Modell	VBS1100S Standard	VBS1100SH Hydraulisch
Artikelnummer	08225	08226
Schnittgeschwindigkeit (elektronisch geregelt)	im Verhältnis 1:10 z.B. 100–1000 m/min	im Verhältnis 1:10 z.B. 100–1000 m/min
Tischart	Fester Tisch	Hydraulischer Tisch
Schnittbreite	1100 mm	1100 mm
Schnitthöhe	750 mm	600 mm
Tischgröße	1000 x 1150 mm	1000 x 1200 mm
Tischvorschub	–	hydr. Vorschubregelung
Maximale Tischbelastbarkeit	700 kg	1500 kg
Antrieb Drehstrommotor (elektronisch geregelt)	4,0 kW 400V/50Hz	5,5 kW 400V/50Hz
Sägebandlänge	6320 mm	6320 mm
Sägebandbreite	13–27 mm	wahlweise 27 - 34 - 41 mm
Abmessungen (H x B x T)	2400 x 2450 x 1200 mm	2400 x 2450 x 2250 mm
Gesamtgewicht	1900 kg	2600 kg



Zubehör

KLAEGER Material-Rollenbahnen

Die stabilen Klaeger Rollenbahnen gibt es in beliebigen Längen (1m Raster) und verschiedenen Breiten.

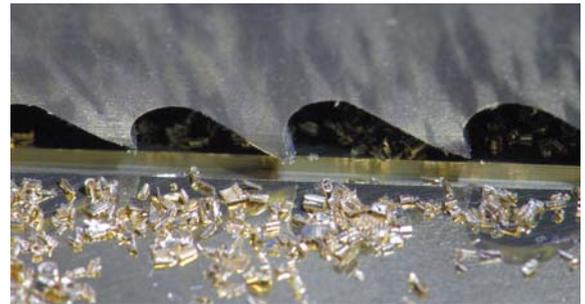


Dazu passend Längenanschlüge, Messanschlüge, Pusher. Interessant auch unser Abfuhrsystem AKS: Ihre Teile können sortiert und sogar etikettiert abgeführt werden.



KLAEGER Bi-Metall Sägebänder Spitzenqualität für Ihre Klaeger-Säge

Zur Erzielung präziser Schnitte bei optimaler Leistung und besten Standzeiten empfehlen wir die Verwendung von Original-Klaeger-Sägebändern. Alle gängigen Sorten sind ständig ab Lager lieferbar.



Klaeger **bitron** und **pharos** Modelle sind voll geeignet für den Einsatz von Hartmetallsägebändern: Erhöhen Sie ihre Stück- und Schlagzahl entscheidend!

Sonderkonstruktionen:
unsere Ideenschmiede freut sich auf interessante Problemstellungen!



KLAEGER
**Erfahrungen in allen Branchen.
Weltweit.**



Luft- und Raumfahrt



Schlossereihandwerk



Medizintechnik



Stahlbau



Spanende Bearbeitung



Automobilbau



Offshore-Technik



Energie-Technologie



Schiffbau

Klaeger Sägetechnik GmbH

Siemensstraße, 32
D-71394 Kernen

Tel.: +49 (0) 7151/36903 - 0
Fax: +49 (0) 7151/36903 - 80
E.mail: info@klaeger.com

www.klaeger.com



ÜBER 100 JAHRE
ERFAHRUNG MIT SÄGEN

So erreichen Sie uns:



IHR FACHHÄNDLER

